



DISCOVERIES

探索·科学™

——专题百科绘本——

ANCIENT GREECE

古代希腊

【英】威尔登·欧文 著

北京学乐行知教育科学研究院 译

DISCOVERIES
探索·科学™
——专题百科绘本——

古代希腊



Ancient Greece

[英] 威尔登·欧文 著
北京学乐行知教育科学研究院 译

[英] 路易斯·斯科费尔德 本册专家
伦敦大英博物馆希腊、罗马文物部希腊铜器和几何时代文物馆 馆长



朝華出版社
BLOSSOM PRESS

著作权合同登记图字：01-2016-0383 号

Copyright © 2015 Weldon Owen Pty Ltd

Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Scholarjoy Press, and published by Blossom Press Co., Ltd. All rights reserved.

本书由北京学乐图书有限公司取得中文简体字版权，授权朝华出版社仅在中华人民共和国境内（不包括香港、澳门特别行政区及台湾地区）出版发行。

图书在版编目（CIP）数据

探索·科学专题百科绘本·古代希腊 /（英）威尔登·欧文著；北京学乐行知教育科学研究院译．—北京：朝华出版社，2016.8
ISBN 978-7-5054-3834-7

I．①探… II．①威… ②北… III．①科学知识—少儿读物②古希腊—古代史—少儿读物 IV．① Z228.1 ② K125-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 193140 号

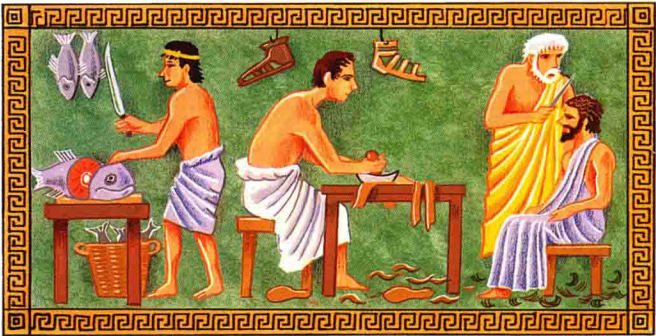
探索·科学专题百科绘本——古代希腊

[英] 威尔登·欧文 著 北京学乐行知教育科学研究院 译

策划编辑 张宏宇
责任编辑 赵倩
特约编辑 王林 张晓霄
责任印制 张文东 陆竞赢 王永良
封面设计 今亮后声 HOPESOUND
助理美编 林琳 penkongyugui@163.com

出版发行 朝华出版社
社址 北京市西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037
订购电话 (010) 68413840 68996050
传真 (010) 88415258（发行部）
联系版权 j-yn@163.com
网址 http://zhcb.cipg.org.cn
印刷 鸿博昊天科技有限公司
经销 全国新华书店
开本 710mm×1050mm 1/8 字数 100 千字
印张 8
版次 2016 年 10 月第 1 版 2016 年 10 月第 1 次印刷
装帧 精
书号 ISBN 978-7-5054-3834-7
定价 39.90 元

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换



希腊世界

目录 — contents

- ★航海民族 ▲ A Seafaring People-6
- ★早期的村社 ▲ Early Settlements-8
- ★迈锡尼人 ▲ The Mycenaeans-10
- ★开拓新土地 ▲ Settling New Lands-12
- ★城邦 ▲ City-States-14
- ★政体与法律 ▲ Government and the Law-16
- ★奥林匹斯山上 ▲ On Mount Olympus-18
- ★勇士的故事 ▲ Stories of Daring Deeds-20
- ★跨越冥河 ▲ Crossing the River Styx-22



古希腊人的生活

- ★家庭生活 ▲ In the Home-24
- ★文字与教育 ▲ Writing and Education-26
- ★顺应气候的穿着 ▲ Dressing for the Climate-28
- ★谋生 ▲ Making a Living-30
- ★聚会广场 ▲ Meeting Place-32
- ★饮食 ▲ Eating and Drinking-34
- ★节日里的比赛 ▲ Festival Games -36





艺术与科学

- ★探究事物 ▲ Thinking Things Through-38
- ★剧场看戏 ▲ Going to the Theater-39
- ★疾病与健康 ▲ Sickness and Health-44
- ★陶土与金属 ▲ Clay and Metal-46
- ★石头建筑 ▲ Building in Stone-48



对外交往

- ★奔赴战场 ▲ Going to War-50
- ★马其顿人 ▲ The Macedonians-52
- ★希腊化世界 ▲ The Hellenistic World-54
- ★帝国的终结 ▲ End of an Empire-56
- ★探索古希腊 ▲ Discovering Ancient Greece-58
- ★古希腊肖像 ▲ Portraits from Ancient Greece-60
- ★知识拓展 ▲ Knowledge Expansion-62





探索·科学TM

—— 专题百科绘本 ——



著作权合同登记图字：01-2016-0383 号

Copyright © 2015 Weldon Owen Pty Ltd

Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Scholarjoy Press, and published by Blossom Press Co., Ltd. All rights reserved.

本书由北京学乐图书有限公司取得中文简体字版权，授权朝华出版社仅在中华人民共和国境内（不包括香港、澳门特别行政区及台湾地区）出版发行。

图书在版编目（CIP）数据

探索·科学专题百科绘本·古代希腊 /（英）威尔登·欧文著；北京学乐行知教育科学研究院译．—北京：朝华出版社，2016.8
ISBN 978-7-5054-3834-7

I．①探… II．①威… ②北… III．①科学知识—少儿读物②古希腊—古代史—少儿读物 IV．① Z228.1 ② K125-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 193140 号

探索·科学专题百科绘本——古代希腊

〔英〕威尔登·欧文 著 北京学乐行知教育科学研究院 译

策划编辑 张宏宇
责任编辑 赵倩
特约编辑 王林 张晓霄
责任印制 张文东 陆竞赢 王永良
封面设计 今亮后声 HOPESOUND
助理美编 林琳 jianliang@163.com

出版发行 朝华出版社
社址 北京市西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037
订购电话 (010) 68413840 68996050
传真 (010) 88415258（发行部）
联系版权 j-yn@163.com
网址 http://zhcb.cipg.org.cn
印刷 鸿博昊天科技有限公司
经销 全国新华书店
开本 710mm×1050mm 1/8 字数 100 千字
印张 8
版次 2016 年 10 月第 1 版 2016 年 10 月第 1 次印刷
装别 精
书号 ISBN 978-7-5054-3834-7
定价 39.90 元

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换

DISCOVERIES
探索·科学™
——专题百科绘本——

古代希腊



Ancient Greece

— — — — —
[英] 威尔登·欧文 著
北京学乐行知教育科学研究院 译

[英] 路易斯·斯科费尔德 本册专家
伦敦大英博物馆希腊、罗马文物部希腊铜器和几何时代文物馆 馆长



朝華出版社
BLOSSOM PRESS



希腊世界

目录 — contents

- ★航海民族 ▲ A Seafaring People-6
- ★早期的村社 ▲ Early Settlements-8
- ★迈锡尼人 ▲ The Mycenaeans-10
- ★开拓新土地 ▲ Settling New Lands-12
- ★城邦 ▲ City-States-14
- ★政体与法律 ▲ Government and the Law-16
- ★奥林匹斯山上 ▲ On Mount Olympus-18
- ★勇士的故事 ▲ Stories of Daring Deeds-20
- ★跨越冥河 ▲ Crossing the River Styx-22



古希腊人的生活

- ★家庭生活 ▲ In the Home-24
- ★文字与教育 ▲ Writing and Education-26
- ★顺应气候的穿着 ▲ Dressing for the Climate-28
- ★谋生 ▲ Making a Living-30
- ★聚会广场 ▲ Meeting Place-32
- ★饮食 ▲ Eating and Drinking-34
- ★节日里的比赛 ▲ Festival Games -36





艺术与科学

- ★ 探究事物 ▲ Thinking Things Through-38
- ★ 剧场看戏 ▲ Going to the Theater-39
- ★ 疾病与健康 ▲ Sickness and Health-44
- ★ 陶土与金属 ▲ Clay and Metal-46
- ★ 石头建筑 ▲ Building in Stone-48



对外交往

- ★ 奔赴战场 ▲ Going to War-50
- ★ 马其顿人 ▲ The Macedonians-52
- ★ 希腊化世界 ▲ The Hellenistic World-54
- ★ 帝国的终结 ▲ End of an Empire-56
- ★ 探索古希腊 ▲ Discovering Ancient Greece-58
- ★ 古希腊肖像 ▲ Portraits from Ancient Greece-60
- ★ 知识拓展 ▲ Knowledge Expansion-62



你知道吗？

古代希腊人航海时，还没有罗盘等导航仪器。他们根据陆地标记和星星的位置来确定航向，在起航前还要等待有利的风向。

爱奥尼亚海



· 希腊世界 ·

航海民族

A SEAFARING PEOPLE

古代希腊世界形成于公元前3200年至公元前1100年之间。这一时期属于青铜时代，人们刚刚开始用铜和锡熔炼青铜。在爱琴海地区，这种青铜文明包括基克拉泽斯文明和克里特岛的米诺斯文明，以及在山峦起伏的希腊大陆出现的迈锡尼文明。希腊人很早就开始在狭窄的河谷和沿海平原从事农耕，那里土壤肥沃，水源丰富。许多世纪以来，他们在山坡上伐木，取得柴薪或造船的木料。与其他的交通工具相比，他们更多地使用船只进行运输、海上贸易、战争和开拓新殖民地。一些古代希腊传说讲的就是勇敢的水手们搏击风浪的故事。公元前700年后，希腊的疆界大大扩展。希腊人的思想和艺术十分活跃，在希腊化时代，他们的生活方式传播到很多国家。



马其顿

奥林匹斯山 ▲

温泉关 ●

德尔菲 ●

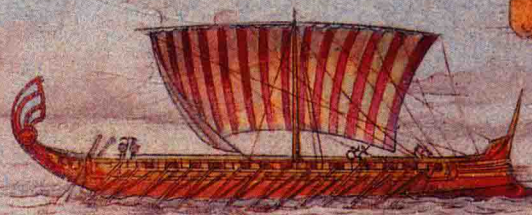
底比斯 ●

科林斯 ●

● 奥林匹亚

斯巴达 ●

地中海



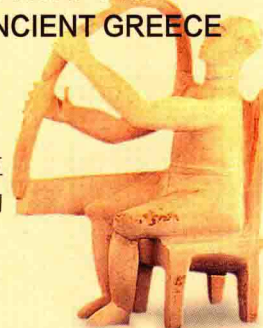


古代希腊各时期

AGES OF ANCIENT GREECE

基克拉泽斯文明
约公元前3200~前2000年

这是一座基克拉泽斯的竖琴演奏者的大理石雕像。



米诺斯文明
约公元前2800~前1450年



迈锡尼文明
约公元前1600~前1100年

这一只迈锡尼陶杯上面饰有墨鱼图案。

黑暗时代和几何风格时期
约公元前1100~前700年

古朴时期
约公元前700~前480年

这只古朴时期的青铜怪兽的兽头曾是一个大炊罐的附属品。



古典时期
约公元前480~前323年

这是一只古典时期的花瓶，上面饰有红色图案，表现奥德修斯与养猪人会面的情形。



希腊化时代
约公元前323~前31年

这是一座希腊化时代的陶像，表现的是爱神厄洛斯。





· 希腊世界 ·

早期的村社

EARLY SETTLEMENTS

最早的希腊文明从位于爱琴海上的基克拉泽斯群岛发展起来。这里的岛民种植谷物、葡萄和橄榄，还饲养家畜，以获得奶和肉食。他们制造陶罐，用大理石制作雕像，使用的雕刻工具是坚硬的火山石和青铜制成的刀片和凿子。几个世纪后，一次火山爆发后的地震摧毁了基克拉泽斯的一些村社。不过，在南方的大岛屿克里特岛上，另一些村社繁荣起来。考古学家们称这些居民为米诺斯人，米诺斯是传说中的克里特王的名字。米诺斯人在大宫殿的周围建立城镇，并同许多国家开展贸易。他们发明了一种象形文字，接着又使用另一种书写符号，考古学家们称这种书写符号为线形文字A。后来，附近大陆上的迈锡尼人占领了克里特岛，成为爱琴海地区最强大的民族。

交叉的手臂 FOLDED ARMS

基克拉泽斯群岛上发现的众多大理石雕像有一个共同的特点，就是人物的右手臂叠放在左手臂下，其中的原因至今不明。



蹦牛 BULL LEAPING

公牛是米诺斯人的圣物。在宗教庆典期间，年轻的男女会蹦过牛背。



舰队壁画 WALL PAINTING OF THE FLEET

基克拉泽斯群岛中的锡拉岛上有一个地方叫阿克罗蒂里，那里的许多建筑中绘有壁画。这幅画绘于公元前1500年左右，是保存最完好的作品之一。

远航 SAILING AWAY

这幅画以航海为题材。旗舰（中上）上运送的是这次航行的领导人。海豚在平静的水面上嬉戏。



利刃

CUTTING EDGES

在米诺斯宗教中，双头斧是一种神圣的象征。它经常出现在宫墙、陶罐上及陵墓中。

米诺斯女神 MINOAN GODDESS

人们认为在米诺斯人的宗教中，女神的地位高于男神。图中的女神手握一对圣蛇，她可能是家庭的保护神。



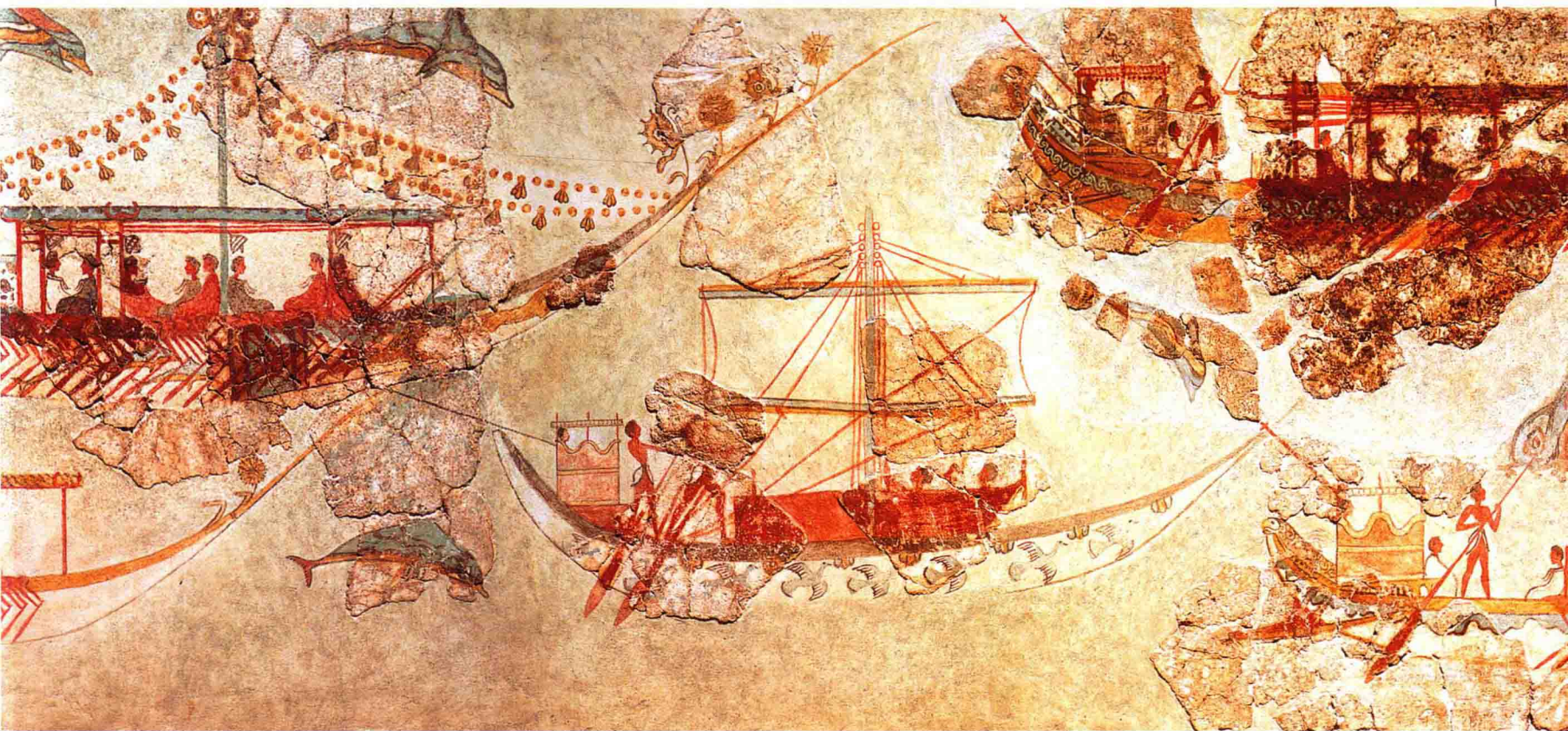
克诺索斯壁画 KNOSSOS FRESCOES

克诺索斯宫殿是克里特岛上最大的宫殿。它的面积很大，用石头和土砖建筑而成。一些壁画已经被修复，再度呈现出当年的风貌。左图就是其中之一。



牛头人身怪物 THE MINOTAUR

传说米诺斯王在他的克诺索斯宫殿的中央迷宫中养了一只一半是人、一半是牛的怪物。雅典每年要送去14个童男童女供这个怪物食用。后来，雅典的勇士提修斯到达克诺索斯后，米诺斯王的女儿阿里阿德涅爱上了他。她给提修斯一个线团，并让他系在迷宫入口处，以防止他在寻找那只怪物时迷路。上图花瓶上的绘画表现的是提修斯正在杀牛头人身的怪物。



返乡 RETURNING HOME

上图中的远航者身披迈锡尼式的铠甲，手执迈锡尼式的武器，他们正从基克拉泽斯群岛返回希腊大陆上的迈锡尼。

致命的短剑

DEADLY DAGGER

这把短剑发现于一个迈锡尼坟墓中，剑刃用青铜制成，剑上有金银装饰。



· 希腊世界 ·

迈锡尼人

THE MYCENAEANS

迈锡尼人的村社分布在从伯罗奔尼撒半岛到希腊中部的一些地区，迈锡尼城是它们的中心城市。迈锡尼人的城市建在高地上，周围环绕着防御外敌的城墙。希腊语中称设防城镇为“卫城”，意思就是“高城”。卫城中王宫及官员、士兵和工匠的房屋。迈锡尼商人把陶器和农产品运到小亚细亚、埃及、塞浦路斯和意大利的部分地区，带回金、铜、锡和象牙。在迈锡尼统治者和贵族的坟墓中发现了武器和铠甲，这证明迈锡尼是个尚武好战的民族。古代希腊人认为迈锡尼国王阿伽门农曾率军与特洛伊人作战，为的是夺回他弟弟门涅劳斯的妻子海伦。相传爱神阿芙罗狄忒怂恿特洛伊王子帕里斯把海伦掳到特洛伊。神话中的特洛伊战争是以历史事实为基础的，特洛伊是一个真实的地方，位于今天的土耳其境内。公元前1200年左右，迈锡尼和邻近的城市被摧毁了。考古学家们至今还没有弄清楚究竟发生了什么事，但他们可以肯定，此后不久迈锡尼文明就灭亡了。

搞错了日期

MISTAKEN DATING

相传阿伽门农王曾率希腊军队攻打特洛伊。考古学家海因里希·施里曼以为他在迈锡尼的墓中找到了阿伽门农的黄金面具，但这只面具是在特洛伊战争发生以前制造的。



木马计

STORY OF A WOODEN HORSE

希腊人围攻特洛伊，10年未获成功。后来希腊人将一个巨大的木马放在特洛伊城墙外，便离开了。一些好奇的特洛伊人把木马拉进城去。当晚，藏在空心木马中的希腊士兵爬了出来，打开城门，悄悄返回的希腊军队进城打败了特洛伊人。



上图为索菲·施里曼头戴他丈夫发现的珠宝。

寻找特洛伊

SEARCHING FOR TROY

海因里希·施里曼小时候从书中看到了特洛伊战争的故事并立志要找到特洛伊城。1870年，他根据书中的细节，在土耳其的希萨利克发掘一座古城，并在古城中发现了一些珠宝，他认为这就是特洛伊国王普里阿摩斯的财宝。目前在希萨利克已经发现九层重叠的城市中第六层最接近故事中的特洛伊城。

迈锡尼壁画

FRESCO AT MYCENAE

壁画是在墙泥未干的时候画在墙壁上的。右图是公元前13世纪保留下来的驴头怪物的壁画。



你知道吗？

诗人荷马生活于公元前8世纪，他在《伊利亚特》和《奥德赛》中讲述了家喻户晓的迈锡尼传说。这些长篇诗歌可能是荷马死后才被笔录下来。

海韵

MARINE THEME

章鱼的触须围绕着这只陶罐。海洋生物既是迈锡尼人重要的食品来源，也是他们陶器上常见的图形。



狮子守门

LIONS ON GUARD

狮子门是迈锡尼城的主要入口，它的名字来自门头雕刻的猛兽。公元前1250年左右，人们在扩建巨石城的城墙时修建了这座狮子门。





· 希腊世界 ·

开拓新土地

SETTLING NEW LANDS

迈锡尼文明结束后，古希腊进入了混乱时期。这一时期持续了约400年，被称为“黑暗时代”。至今仍未发现当时的文献，一般认为这是个没有文字的时代。当食物变得稀缺时，人们背井离乡，寻找新的定居地。他们向小亚细亚沿岸迁移，沿途在爱琴海的岛屿上歇脚。公元前8世纪，希腊恢复了元气，但不断增长的人口使希腊大陆显得拥挤不堪。此时希腊的殖民地在东北方已扩展到黑海沿岸，在西方已到达意大利南部，有时甚至远达法国和西班牙。大部分殖民地是农业社会，但也有一些是作为商站建立的。成功的殖民活动给希腊提供了粮食，缓解了希腊的缺粮状况。在黑海的港口，人们用粮食和木材交换葡萄酒、橄榄油及蜂蜜。

卫神格里芬 GRIFFIN ON GUARD

古希腊工匠从邻国学习新的技术。格里芬是希腊神话中狮身鹰头的怪兽。上图中的格里芬的鹰头用青铜空心浇铸技术制造，这种工艺来自小亚细亚。



殖民圈 A RING OF COLONIES

上图中的红色部分表示希腊人沿海开拓的殖民地。移民者在选择移民地点时，往往寻找拥有天然港口、土壤肥沃和与家乡气候相似的地方。

来自殖民地的财富 RICHES FROM THE COLONIES

这根镀金权杖上包着金线，杖首以金树叶装饰。这是在意大利南部富庶的殖民地塔兰托制造的。



思乡情结 TIES WITH HOME

移民者建起的新城市看起来很像他们的家乡。城市中央有聚会广场，最高的地方建有神庙，用来敬奉他们的神。

凹凸相配的铸币术 MINTED TO MATCH

意大利南部一些殖民地的早期银币很独特，一面是凸起的图形，另一面则是凹下的图形。这种硬币很难铸造。

